



**CONSEIL DE
L'UNION EUROPÉENNE**

Bruxelles, le 3 novembre 2008

14138/08

CRS CRP 40

COMPTE RENDU SOMMAIRE

**Objet : 2246ème réunion du COMITE DES REPRESENTANTS PERMANENTS
tenue à Bruxelles, les 14 et 17 octobre 2008**

SOMMAIRE

Page

1. Approbation de l'ordre du jour et des points "I" 7

Coreper 1ère partie

I

2. Réponses aux questions écrites posées au Conseil par des membres du Parlement européen
- (a) n° E-4190/08 posée par Stefano Zappalà, Jaime Mayor Oreja, Giuseppe Gargani, Heiner Lehne et Marcello Vernola
"Question concernant l'Afghanistan"
 - (b) n° E-4399/08 posée par Rodi Kratsa-Tsagaropoulou
"Études touristiques et formation des ressources humaines"
 - (c) n° E-4708/08 posée par Christine de Veyrac
"Allocation des recettes de l'inclusion de l'aviation dans le système ETS"
 - (d) n° E-4776/08 posée par Marian Zlotea et Flaviu Călin Rus
"Politique de voisinage de l'Union européenne"
 - (e) n° P-4781/08 posée par Søren Bo Søndergaard
"Inscription de l'OMPI sur la liste des organisations terroristes de l'Union européenne"
 - (f) n° E-4872/08 posée par Maria Badia i Cutchet
"Perception de droits d'assimilation de diplômes délivrés dans d'autres États membres"
 - (g) n° P-4906/08 posée par Francesco Enrico Speroni
"Respect de la volonté populaire exprimée par le Parlement de la Fédération de Russie"
3. Comité économique et social européen
- Nomination d'un membre (AT)
4. Ordre du jour provisoire pour la prochaine période de session du Parlement européen à Strasbourg du 20 au 23 octobre 2008
5. Projet de décision du Conseil concernant l'approbation, au nom de la Communauté européenne, du protocole relatif à l'évaluation stratégique environnementale à la convention de la CEE-ONU sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière signée à Espoo en 1991
6. Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative à la coordination des procédures de passation de certains marchés publics de travaux, de fournitures et de services dans les domaines de la défense et de la sécurité
7. AESA
- Projet de règlement (CE) n° .../.. de la Commission portant modification du règlement (CE) n° 593/2007 relatif aux honoraires et redevances perçus par l'Agence européenne de la sécurité aérienne

8. Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 2001/82/CE et la directive 2001/83/CE en ce qui concerne les modifications des termes d'une autorisation de mise sur le marché de médicaments (Première lecture)
11. Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 2006/66/CE du Parlement européen et du Conseil relative aux piles et accumulateurs ainsi qu'aux déchets de piles et d'accumulateurs, en ce qui concerne l'article 6, paragraphe 2, ayant trait à la mise sur le marché des piles et des accumulateurs (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE) (2008/0081 COD) (Première lecture)
12. Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil concernant la gestion de la sécurité des infrastructures routières (2006/0182 COD) (Première lecture)

II

13. Préparation de la session du Conseil "Environnement" des 20 et 21 octobre 2008
 1. Organismes génétiquement modifiés8
 2. Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil définissant un cadre pour la protection des sols et modifiant la directive 2004/35/CE8
 3. Changement climatique
 - Préparation de la 14^{ème} session de la conférence des parties (COP 14) à la convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques (CCNUCC) et de la 4^{ème} session de la réunion des parties au Protocole de Kyoto (CMP 4) (Poznan, du 1^{er} au 12 décembre 2008), y compris le financement de la lutte contre le changement climatique8
14. Proposition de décision du Parlement européen et du Conseil établissant un programme d'action destiné à améliorer la qualité de l'enseignement supérieur et promouvoir la compréhension interculturelle par la coopération avec les pays tiers (Erasmus Mundus) (2009-2013) (Première lecture)9
15. Proposition de décision du Parlement européen et du Conseil instituant un programme communautaire pluriannuel visant à protéger les enfants lors de l'utilisation de l'internet et d'autres technologies de communication (Première lecture)9
16. Paquet législatif "climat-énergie" (Ce point sera traité en cadre restreint)
 - a) Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 2003/87/CE afin d'améliorer et d'étendre le système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre (Première lecture)9
 - b) Proposition de décision du Parlement européen et du Conseil relative à l'effort à fournir par les États membres pour réduire leurs émissions de gaz à effet de serre afin de respecter les engagements de la Communauté en matière de réduction de ces émissions jusqu'en 2020 (Première lecture)9
 - c) Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative au stockage géologique du dioxyde de carbone et modifiant les directives 85/337/CEE et 96/61/CE du Conseil, ainsi que les directives 2000/60/CE, 2001/80/CE, 2004/35/CE, 2006/12/CE et le règlement (CE) n° 1013/2006 (Première lecture)10
 - d) Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative à la promotion de l'utilisation de l'énergie produite à partir de sources renouvelables (Première lecture) 10

17.	Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant des normes de performance en matière d'émissions pour les voitures particulières neuves dans le cadre de l'approche intégrée de la Communauté visant à réduire les émissions de CO ₂ des véhicules légers (Première lecture)	10
18.	a) Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques (Deuxième lecture)	10
	b) Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil instaurant un cadre d'action communautaire pour parvenir à une utilisation durable des pesticides (Deuxième lecture)	10
19.	Critères de durabilité des biocarburants	11
20.	Préparation de la session du Conseil "Agriculture et Pêche" des 27 et 28 octobre 2008	
	1. Proposition de règlement du Conseil établissant, pour 2009, les possibilités de pêche et les conditions associées applicables en mer Baltique pour certains stocks halieutiques et groupes de stocks halieutiques	11
	2. Proposition de règlement du Conseil établissant, pour 2009, les possibilités de pêche et les conditions y afférentes applicables en mer Noire pour certains stocks halieutiques	11
	3. Accord bilatéral de pêche avec la Norvège	11
21.	Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil instituant une autorité européenne du marché des communications électroniques	12

Coreper 2ème partie

I

22. Projet de règlement (CE) N° .../.. de la Commission du [...] portant adoption de certaines normes comptables internationales conformément au règlement (CE) n° 1606/2002 du Parlement européen et du Conseil
23. Projet de règlement (CE) N° .../.. de la Commission du [...] modifiant le règlement (CE) n° 1725/2003 de la Commission portant adoption de certaines normes comptables internationales conformément au règlement (CE) n° 1606/2002 du Parlement européen et du Conseil, pour ce qui concerne la norme comptable internationale IAS 23
24. Projet de règlement (CE) N° .../.. de la Commission du [...] modifiant le règlement (CE) n° .../2008 de la Commission portant adoption de certaines normes comptables internationales conformément au règlement (CE) n° 1606/2002 du Parlement européen et du Conseil, pour ce qui concerne l'interprétation 14 du Comité d'interprétation des normes internationales d'information financière (IFRIC)
25. Projet de règlement (CE) N° .../... de la Commission du [...] modifiant le règlement (CE) n° [.../...] de la Commission portant adoption de certaines normes comptables internationales conformément au règlement (CE) n° 1606/2002 du Parlement européen et du Conseil, pour ce qui concerne la norme internationale d'information financière (IFRS) 2
26. Projet de règlement (CE) N° .../... de la Commission du [...] modifiant le règlement (CE) n° .../... de la Commission portant adoption de certaines normes comptables internationales conformément au règlement (CE) n° 1606/2002 du Parlement européen et du Conseil, pour ce qui concerne l'interprétation 13 du Comité d'interprétation des normes internationales d'information financière (IFRIC)
27. Projet de règlement (CE) N° .../.. de la Commission du [...] modifiant le règlement (CE) n° .../2008 de la Commission portant adoption de certaines normes comptables internationales conformément au règlement (CE) n° 1606/2002 du Parlement européen et du Conseil, pour ce qui concerne la norme comptable internationale IAS 1
28. Projet de décision du Conseil autorisant la Commission à engager un cycle de négociations successives avec la République d'Islande en vue d'une plus grande libéralisation des échanges bilatéraux de produits agricoles, dans le cadre de l'article 19 de l'accord sur l'Espace économique européen
29. Préparation de la conférence ministérielle euro-méditerranéenne sur l'eau (Jordanie, 29 octobre 2008)
30. Adoption d'une décision du Conseil relative à l'adaptation des indemnités octroyées aux membres du Comité économique et social européen ainsi qu'aux suppléants

31. Transparence - accès aux documents
 - a) Demande confirmative 14/c/01/08
 - b) Demande confirmative par M. Sander SCHUITMAKER (15/c/01/08)
32. Convocation d'une Conférence des représentants des gouvernements des Etats membres
 - Traitement des documents des opérations civiles et militaires de gestion de crises menées par l'UE
33. Décision du Conseil relative à la communication d'informations dans le cadre de l'accord entre l'Agence spatiale européenne et l'Union européenne sur la sécurité et l'échange des informations classifiées
34. Eurojust
 - Rapport d'activité de l'Autorité de Contrôle commune pour l'année 2007
35. Présentation des états financiers 2007 pour SISNET
36. Budget rectificatif relatif au réseau SISNET pour l'exercice 2008
37. Priorités communes en matière de communication
38. Décision du Conseil concernant la conclusion de l'accord entre l'Union européenne et la Géorgie relatif au statut de la mission d'observation de l'Union européenne en Géorgie

II

39. Suivi de la session du Conseil (Affaires Générales et Relations Extérieures) du 13 octobre 200813
40. Présentation de l'ordre du jour de la session du Conseil (Affaires Economiques et Financières) du 4 novembre 200813
41. Proposition de directive du Conseil établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié13
42. Préparation de la session du Conseil (Justice et Affaires Intérieures) du 24 octobre 2008
 - a) Renforcer la lutte contre le trafic de stupéfiants en Afrique de l'Ouest13
 - b) Proposition de règlement du Conseil relatif à la compétence, la loi applicable, la reconnaissance et l'exécution des décisions et la coopération en matière d'obligations alimentaires13
 - c) Projet de conclusions du Conseil sur la situation des adultes vulnérables et leur protection juridique transfrontalière14
 - d) Autres points en rapport avec la session du Conseil14
- Divers15

1. Approbation de l'ordre du jour et des points "I"

doc. 14080/08 OJ/CRP1 36

14286/08 OJ/CRP2 36

L'ordre du jour provisoire susvisé est approuvé moyennant les changements suivants :

Le point suivant a été **ajouté** :

(Coreper 2ème partie, sous II)

42. Préparation de la session du Conseil (Justice et Affaires Intérieures) du 24 octobre 2008

- e) **Projet de Résolution du Conseil et des représentants des gouvernements des Etats membres, réunis au sein du Conseil, sur la formation des juges, procureurs et personnels de justice dans l'Union européenne**

Les points suivants ont été **retirés** :

(Coreper 1ère partie, sous I)

9. Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 881/2004 instituant une Agence ferroviaire européenne (2006/0274 COD) (Deuxième lecture)

- **Approbation des amendements du Parlement européen**
docs PE-CONS 3669/08 TRANS 251 CODEC 991
13925/08 CODEC 1280 TRANS 320

10. Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 2004/49/CE concernant la sécurité des chemins de fer communautaires (2006/0272 COD) (Deuxième lecture)

- **Approbation des amendements du Parlement européen**
docs PE-CONS 3668/08 TRANS 250 CODEC 990
13924/08 CODEC 1279 TRANS 319

Le Comité approuve les points "I" tels que repris au sommaire du présent document et dont les détails se trouvent au(x) document(s) cités sous point 1. ci-dessus.

Coreper 1ère partie

II

13. Préparation de la session du Conseil "Environnement" des 20 et 21 octobre 2008

1. Organismes génétiquement modifiés

- Débat d'orientation

doc. 13933/08 AGRILEG 174 ENV 648

Le Président présente les questions qui seront adressées aux Ministres lors du Conseil

"Environnement" du 20 octobre 2008, et qui figurent au document 14267/08 AGRILEG 175 ENV 684.

2. Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil définissant un cadre pour la protection des sols et modifiant la directive 2004/35/CE

- Etat des travaux

(Délibération publique, en application de l'article 8, paragraphe 1, point c), du RIC)

doc. 13388/06 ENV 495 AGRI 305 DEVGEN 232 FORETS 32

FSTR 64 RECH 242 REGIO 53 TRANS 246 CODEC 1012

Le Comité prend note de l'intention de la Présidence de passer ce point en 'divers' lors du Conseil "Environnement".

3. Changement climatique

- Préparation de la 14^{ème} session de la conférence des parties (COP 14) à la convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques (CCNUCC) et de la 4^{ème} session de la réunion des parties au Protocole de Kyoto (CMP 4) (Poznan, du 1^{er} au 12 décembre 2008), y compris le financement de la lutte contre le changement climatique

- Adoption de conclusions du Conseil

- Débat d'orientation

- Communication de la Commission sur la déforestation (présentation)

doc. 13964/08 ENV 652 ENER 315 FISC 125 DEVGEN 172 TRANS 321
FORETS 51 AVIATION 220 MAR 160 ONU 83 + REV 1

The Committee discussed the draft Council conclusions on 14 and 17 October 2008 with a view to finalising the text as much as possible and decided to submit it for adoption to the Council (Environment) on 20 October 2008.

14. **Proposition de décision du Parlement européen et du Conseil établissant un programme d'action destiné à améliorer la qualité de l'enseignement supérieur et promouvoir la compréhension interculturelle par la coopération avec les pays tiers (Erasmus Mundus) (2009-2013) (Première lecture)**
- **Examen du texte de compromis final en vue d'un accord**
doc. 14042/08 EDUC 232 RELEX 735 CODEC 1293

Le Comité marque son accord sur le texte négocié entre la Présidence et le PE et charge la Présidence d'en informer le PE en vue de parvenir à un accord en première lecture.

15. **Proposition de décision du Parlement européen et du Conseil instituant un programme communautaire pluriannuel visant à protéger les enfants lors de l'utilisation de l'internet et d'autres technologies de communication (Première lecture)**
- **Information de la Présidence**
 - **(évent.) Examen du texte de compromis final en vue d'un accord**
doc. 14035/08 AUDIO 70 JEUN 87 TELECOM 152 CONSOM 137 JAI 509
EDUC 231 CODEC 1291

Le Comité marque son accord sur le compromis négocié entre la Présidence et le PE et charge la Présidence d'en informer le PE en vue d'un accord en première lecture.

16. **Paquet législatif "climat-énergie" (Ce point sera traité en cadre restreint)**
- a) **Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 2003/87/CE afin d'améliorer et d'étendre le système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre (Première lecture)**
 - b) **Proposition de décision du Parlement européen et du Conseil relative à l'effort à fournir par les États membres pour réduire leurs émissions de gaz à effet de serre afin de respecter les engagements de la Communauté en matière de réduction de ces émissions jusqu'en 2020 (Première lecture)**

The Committee discussed the latest compromise text of the Presidency on a number of outstanding issues. The Committee also took note of the latest compromise text of the Presidency on carbon leakage and price volatility. A brief exchange of views on the latter topic followed.

- c) **Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative au stockage géologique du dioxyde de carbone et modifiant les directives 85/337/CEE et 96/61/CE du Conseil, ainsi que les directives 2000/60/CE, 2001/80/CE, 2004/35/CE, 2006/12/CE et le règlement (CE) n° 1013/2006 (Première lecture)**

Le Comité a examiné le compromis de la Présidence sur les quatre principales questions ouvertes (14387/08) afin de stabiliser le texte pour autant que possible. Des nouvelles suggestions sont reprises au document 14532/08.

- d) **Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative à la promotion de l'utilisation de l'énergie produite à partir de sources renouvelables (Première lecture)**
- **Examen des questions clés**
docs 14315/08 ENV 690 ENER 333 IND 133 CODEC 1335 LIMITE
14343/08 ENV 693 ENER 334 IND 134 COMPET 392 MI 368 ECOFIN 426
TRANS 332 AVIATION 231 CODEC 1341 LIMITE

Les questions-clés traitées lors de cette session ne portaient que les points a, b) et c).

17. **Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant des normes de performance en matière d'émissions pour les voitures particulières neuves dans le cadre de l'approche intégrée de la Communauté visant à réduire les émissions de CO₂ des véhicules légers (Première lecture)**
- **Examen des questions clés**
doc. 14353/08 ENV 694 ENT 253 CODEC 1345 LIMITE

The Committee examined the revised Presidency's compromise proposals for the major outstanding issues of the regulation.

18. a) **Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques (Deuxième lecture)**
b) **Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil instaurant un cadre d'action communautaire pour parvenir à une utilisation durable des pesticides (Deuxième lecture)**
- **Information de la Présidence**

Point d'information de la Présidence sur les rencontres avec les deux rapporteurs, ainsi que sur le calendrier prévu pour la future conduite des deux dossiers, en vue d'un accord en deuxième lecture.

19. Critères de durabilité des biocarburants

- Information de la Présidence

La Présidence a informé le Comité des contacts informels qu'elle avait eu avec le Parlement européen et comment elle comptait organiser les négociations.

20. Préparation de la session du Conseil "Agriculture et Pêche" des 27 et 28 octobre 2008

1. Proposition de règlement du Conseil établissant, pour 2009, les possibilités de pêche et les conditions associées applicables en mer Baltique pour certains stocks halieutiques et groupes de stocks halieutiques

- Accord politique

docs 12720/08 PECHE 222

13984/08 PECHE 254

Le Comité a examiné les points en suspens relatifs à la proposition. Le point est retenu sur l'ordre du jour du Conseil en vue d'un accord politique.

2. Proposition de règlement du Conseil établissant, pour 2009, les possibilités de pêche et les conditions y afférentes applicables en mer Noire pour certains stocks halieutiques

- Accord politique

docs 13529/08 PECHE 239

13976/08 PECHE 253

Le Comité a examiné le point en suspens et a décidé de transmettre le dossier au Conseil en vue de parvenir à un accord politique.

3. Accord bilatéral de pêche avec la Norvège

- Echange de vues

doc. 13986/08 PECHE 255 N 45

Le Comité a préparé l'échange de vues au sujet des consultations annuelles avec la Norvège pour 2009 sur la base d'un papier officieux de la Commission et des questions pour les Ministres. Ce point est maintenu à l'ordre du jour du Conseil.

21. Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil instituant une autorité européenne du marché des communications électroniques

- Examen des questions clés

docs 15408/07 TELECOM 153 MI 299 COMPET 393 DATAPROTECT 51
CONSOM 134 CAB 46 CODEC 1298

14048/08 TELECOM 153 MI 357 COMPET 384 DATAPROTECT 72
CONSOM 138 CAB 49 CODEC 1295

Le Comité a discuté le point sur la base du document 14048/08 et a décidé de le renvoyer au groupe de travail pour continuation d'examen.

Coreper 2ème partie

II

39. Suivi de la session du Conseil (Affaires Générales et Relations Extérieures) du 13 octobre 2008

Le Comité est informé par la Présidence des suites que celle-ci entend donner à certains points ayant fait l'objet des délibérations du Conseil.

40. Présentation de l'ordre du jour de la session du Conseil (Affaires Economiques et Financières) du 4 novembre 2008

The Committee agreed the provisional agenda for this Council meeting.

41. Proposition de directive du Conseil établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié
doc. 13748/08 MIGR 79 SOC 558

Le Comité est convenu de poursuivre l'examen de cette proposition lors de sa prochaine réunion.

42. Préparation de la session du Conseil (Justice et Affaires Intérieures) du 24 octobre 2008

a) Renforcer la lutte contre le trafic de stupéfiants en Afrique de l'Ouest
doc. 13919/08 CORDROGUE 79

En vue du débat d'orientation au Conseil du 24 octobre, le Comité a été informé de la situation en Afrique occidentale qui est devenue une plateforme pour le trafic de stupéfiants d'Amérique latine et des Caraïbes vers l'UE.

b) Proposition de règlement du Conseil relatif à la compétence, la loi applicable, la reconnaissance et l'exécution des décisions et la coopération en matière d'obligations alimentaires
doc. 13845/1/08 REV 1 JUSTCIV 206

The outcome of the discussions is set out in document 14066/08 JUSTCIV 216 + COR 1 + ADD 1 + ADD 1 COR 1 + ADD 1 REV 1 (lv).

In particular, the Hungarian delegation took the floor to indicate that a solution had been found with the Presidency with regard to the Hungarian concerns over Article D. This Article should apply not only to parties who benefited from legal aid in the proceedings for the establishment or modification of a maintenance decision, but also to parties who benefited from legal aid at a later stage in the Member State of origin. The Presidency had agreed to a recital explaining the scope of Article D and in the light of that undertaking Hungary was now in a position to accept the current wording of the Article and thus lift its reservation.

The Presidency took note of the lifting of the Hungarian reservation on Article D and confirmed that a recital on Article D would be inserted in the preamble of the Regulation. The exact wording of this recital would be determined in due course at technical level in the competent Committee.

c) Projet de conclusions du Conseil sur la situation des adultes vulnérables et leur protection juridique transfrontalière
doc. 14034/08 JUSTCIV 215 SOC 579

Le Comité a marqué son accord sur le projet de conclusions du Conseil tel qu'il figure dans le document 14034/08 JUSTCIV 215 SOC 579 et a décidé de le soumettre pour adoption au Conseil (Justice et affaires intérieures) du 24 octobre 2008.

e) Projet de Résolution du Conseil et des représentants des gouvernements des Etats membres, réunis au sein du Conseil, sur la formation des juges, procureurs et personnels de justice dans l'Union européenne

Sur demande de la délégation IE, le Comité a eu un échange de vues sur le texte repris dans le document 14106/08 JAI 521 COPEN 184 JUSTCIV 21. Le Comité a agréé d'apporter des modifications à ce texte, qui sont repris dans le COR 1, et de soumettre le texte ainsi modifié au Conseil pour adoption.

d) Autres points en rapport avec la session du Conseil

Ce sous-point n'a donné lieu à aucun débat.

– **Divers**

= **Suivi du Conseil TTE des 9/10 octobre 2008 (Information de la Présidence)**

La Présidence informe le Comité sur la manière de laquelle elle entend poursuivre les travaux sur certains dossiers traités par le Conseil (paquet Marché intérieur de l'énergie, paquet maritime, sécurité routière).

=====